

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN



COMUNE DI NOVA PONENTE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 – Anwendung der App IO (finanziert von der EU, NextGenerationEU): Beauftragung der Südtiroler Gemeindenverband Gen. mit den digitalen Diensten und digitalen Bürgerdiensten - CUP: F21F23000450006, CIG-Kodex: 9950178AA2

OGGETTO:

PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.3 – Adozione dell'applicazione App IO (finanziato dall'UE, NextGenerationEU): Incarico del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del servizio e cittadinanza digitale - CUP: F21F23000450006, codice CIG: 9950178AA2



**Finanziert von der
Europäischen Union**
NextGenerationEU



**Finanziato
dall'Unione europea**
NextGenerationEU

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

17.07.2023

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum
Dr. Arch. Irmgard Brunner
Christoph Kofler
Horst Pichler
Dr. Ursula Thaler
Dietmar Zelger

Bürgermeister - Sindaco
Gemeindereferentin - Assessora
Gemeindereferent - Assessore
Gemeindereferent - Assessore
Vizebürgermeisterin - Vicesindaca
Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unensch.	Assenti ingiustific.
	X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 – Anwendung der App IO (finanziert von der EU, NextGenerationEU): Beauftragung der Südtiroler Gemeindenverband Gen. mit den digitalen Diensten und digitalen Bürgerdiensten - CUP: F21F23000450006, CIG-Kodex: 9950178AA2

PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.3 – Adozione dell'applicazione App IO (finanziato dall'UE, NextGenerationEU): Incarico del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del servizio e cittadinanza digitale - CUP: F21F23000450006, codice CIG: 9950178AA2



**Finanziert von der
Europäischen Union**
NextGenerationEU

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass im Rahmen des Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) finanzielle Mittel für verschiedene Investitionen und Maßnahmen für die Digitalisierung der öffentlichen Verwaltungen zur Verfügung gestellt werden;

Hervorgehoben, dass die Gemeinde Deutschnofen für die Finanzierung folgendes Dienstes der Bekanntmachung angesucht hat:

- Anwendung der App IO – digitale Dienste und digitale Bürgerdienste;

Nach Einsichtnahme in das Dekret Prot.nr. 129-3/2022 – PNRR-2023 vom 17.04.2023 mit welchem die Bekanntmachung „M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 – Anwendung der App IO“ genehmigt worden ist und dieser Gemeinde ein Beitrag von 1.701,00 Euro zugesichert wurde;

Hervorgehoben, dass die Gemeinde Deutschnofen die Beauftragung einer Firma mit der Einführung eines Integrationsdienstes mit der AppIO-Plattform für die Benachrichtigungen im Zusammenhang mit Bürgerdiensten einzurichten beabsichtigt, welche über die vom Gemeindenverband bereitgestellte elixForms-Plattform verwaltet werden;

Festgestellt, dass für das Vorhaben folgender CUP-Kodex eingeholt worden ist: F21F23000450006;

Festgestellt, dass diese Plattform vom Gemeindenverband im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeit verwaltet und der Gemeinde zur Verfügung gestellt wird und diese Plattform über eine Schnittstelle für die AppIO-Plattform verfügt;

Festgestellt, dass der Gemeindenverband die notwendigen Integrationsdienste für regionale und nationale Plattformen wie myCIVIS, Südtiroler Einzugsdienst, PND, PDND, PagoPA, AppIO entwickelt, wartet und allen Südtiroler Gemeinden zur Verfügung stellt;

Festgestellt, dass der Gemeindenverband diese Dienstleistungen auf die spezifischen Bedürfnisse der Südtiroler Gemeinden spezialisiert hat, indem die Bedürfnisse der Gemeinden gebündelt werden, um eine Skaleneffizienz zu gewährleisten, die ein Höchstmaß an Effizienz, Wirksamkeit und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;

Festgestellt, dass der Gemeindenverband als derjenige Anbieter identifiziert wurde, der die beste



**Finanziato
dall'Unione europea**
NextGenerationEU

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) sono stati messi a disposizione finanziamenti destinati a diversi investimenti e misure per la digitalizzazione della pubblica amministrazione;

Rilevato che il Comune di Nova Ponente ha richiesto il finanziamento il seguente servizio del bando:

- Adozione app IO – Servizio e cittadinanza digitale;

Visto il decreto prot. n. 129-3/2022 – PNRR-2023 del 17/04/2023 con il quale è stato approvato l'avviso "M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.3 – Adozione app IO" e che a questo comune è stato concesso un contributo di euro 1.701,00;

Rilevato che il Comune di Nova Ponente intende realizzare un servizio di integrazione con la Piattaforma AppIO per le notifiche relative ai servizi al cittadino, i quali vengono gestiti tramite la piattaforma elixForms messa a disposizione dal Consorzio dei Comuni;

Accertato che per l'intervento è stato richiesto il seguente codice CUP: F21F23000450006;

Accertato che tale piattaforma è gestita e messa a disposizione al Comune dal Consorzio dei Comuni, nell'ambito delle sue attività istituzionali previste dal suo statuto e che tale piattaforma dispone di un connettore per la Piattaforma AppIO;

Accertato che il Consorzio dei Comuni sviluppa, mantiene e mette a disposizione di tutti i Comuni altoatesini i necessari servizi di integrazione per le piattaforme regionali e nazionali, come myCIVIS, Alto Adige Riscossioni, PND, PDND, PagoPA, AppIO;

Accertato che il Consorzio dei Comuni ha specializzato tali servizi sulle esigenze specifiche dei comuni altoatesini, mettendo a fattore comune le esigenze dei comuni stessi, così da garantire un'economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;

Accertato che il Consorzio dei Comuni è stato individuato come il fornitore che può garantire la miglior

Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann, wobei auch die oben erwähnten Größenvorteile und die Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen genutzt werden.

Festgestellt, dass der Generalsekretär, Stefan Raffener mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 269 vom 15.05.2023 zum einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die Programmierungs-, Projektierungs-, Vergabe- und Ausführungsphase für das Vorhaben im Sinne des Art. 31, GvD Nr. 50/2016 und Art. 6 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. ernannt wurde;

Hervorgehoben, dass das gesamte Projekt mit den Mitteln der Europäischen Union aus dem Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR), NextGenerationEU finanziert wird;

Festgestellt, dass dieses Projekt gemäß Art.37 des GVD vom 31.06.2023, Nr. 36 nicht in die Programmierung für Lieferungen und Dienstleistungen aufgenommen werden muss;

Festgestellt, dass Lieferungen und Dienstleistungen mit einem Betrag unter Euro 140.000,00 gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 Lieferungen und Dienstleistungen mittels Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne die Notwendigkeit mehrere Wirtschaftsteilnehmer einzuladen;

Nach Dafürhalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes, das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 und festgestellt, dass für diese Dienstleistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 32 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben, bestätigt wurde;

Darauf hingewiesen, dass über das Portal der Landesagentur ein Preisangebot bei der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft, Bozen eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das eingereichte Angebot vom 11.07.2023 aus welchem hervorgeht, dass sich oben genannte Genossenschaft bereit erklärt, die benötigten Dienstleistungen zum Honorar von 595,00 Euro zuzüglich 22 % MwSt., zu erbringen;

Festgestellt, dass das Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Aus-

qualität der services mit den geringsten Kosten, ausnützend auch die Economien di scala sopra citate e la messa in comune delle esigenze della quasi totalità dei comuni della provincia di Bolzano.

Accertato che con delibera della Giunta comunale n. 269 del 15.05.2023 il segretario generale, sig. Stefan Raffener è stato nominato, ai sensi dell'art. 31, Dlgs. 50/2016 e art. 6, della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 con ss.mm.ii., come Responsabile Unico di Procedimento (RUP) per le fasi di programmazione, progettazione, affidamento e esecuzione di quest'opera;

Rilevato che l'intero progetto viene finanziato con mezzi dell'Unione Europea convenienti dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), NextGenerationEU;

Accertato il progetto non deve essere incluso nella Programmazione triennale delle forniture e dei servizi ai sensi dell'art. 37, D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;

Constatato che in base all'articolo 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36; forniture e servizi con un importo inferiore ad euro 140.000,00 possono essere affidati tramite affidamento diretto anche senza necessità di consultazione di più operatori economici;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Visto l'art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ne può essere acquistata tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'art. 32 della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano risp.te presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Dato atto che è stata inoltrata tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale, richiesta di offerta economica al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, Bolzano;

Vista l'offerta medesima inoltrata il 11.07.2023, dalla quale risulta che la sopra citata cooperativa si dichiara disposta a fornire i servizi richiesti, all'onorario di Euro 595,00 + 22 % IVA ;

Accertato che l'offerta soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non

schlussgründe gemäß Artt. 94, 95, 96, 97 und 98 des GvD Nr. 36/2023 (ex Art. 80 GVD 50/2016) bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist, wobei der definitive Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten bleibt;

Nach Übereinkunft, den Südtiroler Gemeindenverband Gen. mit der Einführung eines Integrationsdienstes mit der AppIO-Plattform für die Benachrichtigungen im Zusammenhang mit Bürgerdiensten im Rahmen des Projektes „PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 – Anwendung der App IO - digitale Dienste und digitale Bürgerdienste (finanziert von der EU, NextGenerationEU)“, zu beauftragen;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag unverzüglich vergeben werden kann;

Nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck 8csD5uQhHFSSDwAOXI2YFPILDIXA7sIBnheIRYLut1c = vom 17.07.2023;

Nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck ZzFiyFMBQs9SX+ +ZmcnNPUnruTAIY24aE49EICCDti4= vom 14.07.2023;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2023 - 2025;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2023 - 2025;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2023 - 2025;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. den Südtiroler Gemeindenverband Gen. mit der Einführung eines Integrationsdienstes mit der AppIO-Plattform für die Benachrichtigungen im Zusammenhang mit Bürgerdiensten im Rahmen des Projektes „**PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 – Anwendung der App IO - digitale Dienste und digitale Bürgerdienste (finanziert von der EU, NextGenerationEU)**“, in Annahme des Preisangebotes vom 11.07.2023 mit Betrag von Euro 595,00 zuzüglich 22% MwSt., insgesamt Euro 725,90 zu beauftragen;
2. hervorzuheben, dass die Arbeiten mit den Mitteln aus dem nationalen Wiederaufbaufond PNRR finanziert werden - finanziert von der Europäischen Union – NextGenerationEU;



3. den Gemeindevizeiter oder zuständigen Beamten zu beauftragen, den definitiven Zuschlag auf dem telematischen Portal zu erteilen;
4. festzuhalten, dass die Vorschriften laut Art. 47

sussistono motivi di esclusione ai sensi degli articoli 94,95,96,97 e 98 D.lgs. n. 36/2023 (ex art. 80, D.Lgs. 50/2016) e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni, ferma restando che l'aggiudicazione definitiva rimane riservata alla giunta comunale;

Convenuto di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del servizio di integrazione con la Piattaforma AppIO per le notifiche relativi ai servizi al cittadino per il progetto “PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.3 – Adozione app IO - Servizio e cittadinanza digitale (finanziato dall'UE, NextGenerationEU)“;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36 e vista la Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa provvedere subito all'incarico;

Visto il parere tecnico con impronta digitale 8csD5uQhHFSSDwAOXI2YFPILDIXA7sIBnheIRYLut1c = del 17.07.2023;

Visto il parere contabile con impronta digitale ZzFiyFMBQs9SX+ +ZmcnNPUnruTAIY24aE49EICCDti4= del 14.07.2023;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2023 - 2025;

Visto il bilancio di previsione 2023 - 2025 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2023 - 2025;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa del servizio di integrazione con la Piattaforma AppIO per le notifiche relativi ai servizi al cittadino per il progetto “**PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.3 – Adozione app IO - Servizio e cittadinanza digitale (finanziato dall'UE, NextGenerationEU)**“, in accettazione dell'offerta economica del 11.07.2023 con l'importo di euro 595,00 più IVA 22 %, totale euro 725,90;
2. di sottolineare che i lavori vengono finanziati con i mezzi del Piano nazionale PNRR - finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU;
3. di incaricare il segretario generale o l'impiegato di competenza di procedere all'aggiudicazione definitiva sul portale telematico;
4. di dare atto che che trova applicazione l'art. 47,



Absatz 4 des Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77 Anwendung finden, wonach der Auftragnehmer die Pflicht hat, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;

5. festzuhalten, dass der Auftrag gemäß den Vorschriften laut vereinfachten technischen Bericht, der auch wenn nicht materiell beigelegt einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, auszuführen ist;
6. festzuhalten, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen, dass kein DUVRI erstellt werden muss und dass deshalb dem Wirtschaftsteilnehmer keine Sicherheitskosten und kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;
7. festzuhalten, dass der Vertrag gemäß Art. 37 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 abgeschlossen wird;
8. den Bürgermeister oder bei Abwesenheit oder Verhinderung die Vizebürgermeisterin mit der Durchführung des Beschlusses und dem Abschluss des Vertrages zu beauftragen;
9. die Einnahme und Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.	Data Datum
725,90 €	10800	01082.02	30295/	2023	412	

10. den vorliegenden Beschluss auf der institutionellen Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen;
11. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
12. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

comma 4 del decreto legge 31/05/2021, n. 77 e che di conseguenza l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;

5. accertato che l'incarico è da eseguire secondo del previsioni contenute nella relazione tecnica semplificata, che, anche se non materialmente allegata, costituisce parte integrante della presente delibera;
6. di dare atto che non sussistono rischi da interferenza, che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che di conseguenza non verranno riconosciuti all'operatore economico costi della sicurezza e nessuna somma riguardante la gestione dei rischi;
7. di dare atto che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 37 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;
8. di incaricare il Sindaco od in caso di assenza od impedimento la Vicesindaca con l'attuazione della delibera e la stipula del contratto;
9. di contabilizzare l'entrata e la spesa come risulta dal seguente prospetto:

10. di pubblicare la presente deliberazione sul sito istituzionale di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente";
11. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
12. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffeiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale